



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

De publicación inmediata: 25 de julio de 2014

EL GOBERNADOR CUOMO ENVÍA 20 GUARDABOSQUES Y PERSONAL A OREGÓN PARA AYUDAR A COMBATIR LOS INCENDIOS FORESTALES

El gobernador Cuomo, en el día de hoy, envió una brigada compuesta por 20 personas entrenadas en la lucha contra incendios, para combatir los numerosos incendios forestales en el Estado de Oregón. La brigada se compone de empleados, voluntarios y guardabosques especialmente entrenados del Departamento Estatal de Conservación Ambiental (*State Department of Environmental Conservation*). Estas personas serán asignadas a combatir los incendios forestales durante 14 días.

Al respecto, el gobernador Cuomo expresó: «Una vez más, y de manera desinteresada, el personal de emergencia de Nueva York se pone en situación de peligro para proteger a la población. A pesar del peligro, estos valientes hombres y mujeres están listos para ayudar en momentos de necesidad a sus compatriotas. Así como Nueva York recibió ayuda de nuestros vecinos en los días posteriores a las tormentas Sandy, Irene y Lee, así también nos complace devolver el favor, ayudando a los socorristas a combatir estos peligrosos incendios forestales en Oregón».

La brigada de Nueva York junto con otros cuatro equipos similares de los estados de la región de Nueva Inglaterra darán apoyo a los esfuerzos de los bomberos del Servicio Forestal de los Estados Unidos con el fin de controlar los numerosos incendios forestales en Oregón. La misión a la cual están asignados tendrá una duración de 14 días.

Joe Martens, comisionado del Departamento Estatal de Conservación Ambiental (*DEC*, por sus siglas en Inglés), comentó lo siguiente: «Los guardabosques, empleados y voluntarios del Departamento Estatal de Conservación Ambiental reciben un entrenamiento riguroso que los prepara para ayudar y proteger en cualquier momento a los residentes de Nueva York y a la población en general a lo largo y ancho del país. El Departamento Estatal de Conservación Ambiental se siente orgulloso de tener en sus filas a hombres y mujeres tan valerosos».

Los requisitos y el entrenamiento para ser bombero en los Estados Unidos son rigurosos. Un bombero forestal raso federal debe tener 44 horas de capacitación teórica y de entrenamiento sobre el terreno.

De igual manera, cada año debe pasar una revisión médica y pruebas que evalúan sus capacidades físicas. A la persona al mando del contingente enviado por el Estado de Nueva York se le exige como requisito más de 100 horas de preparación teórica y años de experiencia y haber estado como mínimo en dos o tres misiones a nivel nacional. Además, cada uno de los tres jefes de los escuadrones que conforman la brigada de Nueva York, como requisito, debe haber combatido a nivel nacional dos incendios y tener 50 horas adicionales de preparación teórica. Cada escuadrón tiene un serrador con más de 40 horas de entrenamiento y la habilidad de cortar grandes árboles de forma segura. Las brigadas de cada estado únicamente pueden estar conformadas por seis bomberos que apoyan por vez primera el esfuerzo federal. Los hombres y mujeres que conforman la brigada de Nueva York son guardabosques nuevos del *DEC*.

En 1979, por vez primera, Nueva York envió una brigada para ayudar a los estados de la región oeste a combatir los arrasadores incendios forestales. En promedio, se ha enviado una o dos brigadas cada año con el mismo fin. Además, al ayudar a detener los incendios forestales en la región oeste y reducir los daños, las brigadas contra incendios adquieren experiencia valiosa que puede ser utilizada para combatir los incendios forestales en Nueva York. El Servicio Forestal de los Estados Unidos pagará directamente o reembolsará al Estado de Nueva York los gastos administrativos y de viaje de la brigada.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE